Dryden

Perspectives on Plagiarism and Intellectual Property in a Postmodern World

Lise Buranen and Alice M. Roy editors

Foreword by Andrea Lunsford

State University of New York Press

the opportunity to grapple with the real messiness of the writing process and to cope with the decisions and judgments that all writers have to face and make, no wonder the students clung to the sure thing that copying and "plagiarizing" seemed to be. Too much attention was centered on grammatical and formal "correctness," very narrowly and rigidly defined (topic sentences at the beginning of every paragraph, strict five-paragraph essays, etc.) and reinforced by "skill and drill" exercises in a computer lab, and too little attention, frequently none, was devoted to what the profession has been affirming for more than thirty years as the real work of a writing class: the generation of ideas, the recognition of audience and purpose, the communication of meaning—in short, the development of competent and confident writers.

A Distant Mirror or Through the Looking Glass? Plagiarism and Intellectual Property in Japanese Education

L. M. Dryden

"Why is it," a colleague asked, "that Westerners consider plagiarism such a big issue?" A bilingual Japanese professor of English, she confessed to being puzzled by complaints from some Western instructors that Japanese students and even some native academics copy texts without acknowledging their sources (Ujitani). It is a familiar situation in which cross-cultural misunderstanding arises: Some Western academics find copying common in Japan and invoke their own culture's injunctions against such "dishonest" and even "criminal" behavior. The Japanese, working in a very different epistemological tradition, regard such moralizing with bewilderment. Each views the other with a sense of unreality, as if "through the looking glass."

This mutual disorientation, which occurs commonly enough in Japanese-American relations, leads to at least one undeniable conclusion: plagiarism is not the culturally universal transgression that many Western academics assume it to be. According to one American scholar of sixteen years in residence in Japan, plagiarism for the Japanese is simply "no big deal" (Nord). Pursuing the sources of this state of affairs—that is, looking more closely "through the looking glass" at Japanese education and, more generally, at Confucian-based educational values—may paradoxically yield a sharper image, a distant mirror in which to reevaluate the Western view of plagiarism with refreshed insight.

Through the Looking Glass and into a Cultural House of Mirrors

My research yielded responses that were surprisingly consistent as well as unexpectedly contradictory. On the one hand, in an English-language survey of

approximately two hundred Japanese undergraduates at my own university in central Japan, I found, most commonly, that copying a source without attribution was considered "improper" and "not conducive to a good education." In fact, the responses were often so similar that I wondered whether the students were simply writing what they thought they were somehow "expected" to say. On the other hand, in surveys and interviews of several dozen professors—Japanese (many of them English-speaking) as well as native-English-speaking foreigners at half a dozen universities in central Japan—I frequently heard echoes that plagiarism is "no big deal." But then, many would offer remarkably similar theories and anecdotes attesting that, yes, plagiarism as we think of it in the West (particularly in the United States) *does* commonly occur in Japan among students and even among some Japanese faculty.

In contrast, however, to the customary penalties for plagiarism in the West, ranging from failure to expulsion, the policy of most professors in the survey followed a much softer line. Often faculty simply overlooked the practice, while some, generally Westerners, said that they themselves had dealt with students whose work appeared to be plagiarized by asking them to redo the assignment and identify their sources—without further penalty. A surprising number of Western and Japanese colleagues also reported—with requests of anonymity—even more serious lapses in attribution in the published writing of some Japanese scholars, in which large-scale cribbing of foreign-language texts might occur during the process of translation into Japanese. The practice persists even though the most flagrant violators are eventually accused and dismissed from their posts. Nonetheless, such scandals are fairly rare, occurring as rituals of group or national atonement only a few times each decade.

The various forms of "punishment" described above may very well fit the crime—that is, as plagiarism is no real transgression in Japan, therefore no significant penalty gets meted out with any consistency. No single Japanese word for plagiarism appears in the major unabridged Japanese/English dictionaries, though the general verb for stealing property, nusumu, includes "plagiarism" as one of its submeanings. That a separate word for plagiarism does not exist in Japanese may account for the initial confusion of many students and some Japanese faculty when being surveyed.

Western terms that do exist in Japanese sometimes assume unexpectations. "Composition" is one. The Western conventions of critical reading, argumentation, and citing sources have little place in Japanese universities, where courses called "composition" may involve nothing more than translating—that is, somehow "composing"—Japanese texts into English. (English "reading" courses sometimes amount to mere translation in the opposite direction, from English into Japanese.)

In Western academia, we often assume that students, as unfolding individuals, should be taught and encouraged to express opinions, to underate "original" statements in writing, and also to distinguish clearly between their

own words and ideas and those of authorities. It may be hard for Westerners to imagine a culture in which personal opinions, originality, and the need to distinguish one's own views from those of received wisdom might carry little value and, in fact, usually harbor the potential for social disharmony and personal stigma. But those conditions must be acknowledged if we are to understand Japanese attitudes toward the ownership of words and ideas—attitudes that differ widely from those in the West.

Japanese Primary and Secondary Education: Mastering Form and Information versus Critical Thinking

Japanese students write a good deal in elementary school (where curricular freedom is allowed), composing book reports and expressive writing in Japanese. But once students reach junior high and then senior high school (where they put on uniforms, as if mobilizing for some arduous campaign), writing and personal expression—along with other indulgences of early childhood—give way to the rigors of preparing for the relentless economic world: Students follow a curriculum that is driven by entrance examinations. These exams are written and administered locally at each school and consist mainly of discrete-point multiple-choice questions in major academic subjects, including foreign languages. Analysis and personal expression have no place here: mastery of factual information, personal discipline, and endurance are the pedagogical and social goals that entrance exams uphold.

The central purpose of Japanese middle and secondary education is to prepare students for entrance exams leading to the next academic level. To this end, as cultural anthropologist Thomas Rohlen observes in his classic study of Japanese high schools, most classes consist of teachers lecturing on certifiably bland textbooks—predigested factual summaries of history, social science, ethics, religion, grammar—that take an "encyclopedic" and ostensibly politically neutral view of knowledge. Debate and discussion are rarely undertaken. While Japanese students learn to listen patiently, pay attention to fine details, and master immense amounts of factual information, they also learn to keep their opinions to themselves and to adopt passive and utilitarian attitudes toward their education. It is generally understood that if something does not belp prepare for the entrance exams it is not worth attending to. As Rohlen concludes, "By implication, Japanese high school education provides no intellectual understanding" (267).

contemporary Western education—that intellectual growth proceeds from arguing through and sometimes against authoritative sources. This process usually involves composing one's ideas in writing, while practicing "intellectual honestv" by acknowledging the sources to which one is indebted. Japanese

education, with its emphasis on the mastery of officially approved "factual" information, rests on very different views of learning and knowledge, leaving little time in the Japanese secondary curriculum for much attention to composition in the Western sense. The general neglect of writing instruction and practice—in both Japanese and English—is one important reason why plagiarism is "no big deal" in Japan.

In Japanese education, the biases toward discrete-point testing lead to a greater concern for another kind of academic dishonesty altogether. "Cheating" on exams, rather than plagiarism in written discourse, is considered the cardinal sin, and elaborate security procedures are taken to prevent the among them the legendary secrecy in the process of exam construction by the faculty at each school and university; and then, on the days of entrance exam testing, the systematic seating of students in long ranks and files at the vast lecture halls, with exam takers carefully identified and placed at a sunable distance from each other to forestall copying. Ironically, the English reading passages in many such entrance exams have often been lifted for sources published in the West, without attribution or compensation to the authors. Violating international copyright law causes far less concern the maintaining security throughout the process of local production and on-situation administration of entrance exams—in a yearly ritual which, incidentally, a highly profitable for many Japanese universities.

The Undergraduate Interlude: Further Friction between Eastern and Western Conventions

One might innocently assume that something like "freshman English" would bring Japanese undergraduates up to some expected "university-level" of written discourse, compensating them quickly for the lack of intellectual development in their secondary education. While understandable, this expectation misses one of the fundamental truths about Japanese university life that is largely unknown in the West: High school students may cram furiously by "exam hell," but the subsequent period between college admission and graduation amounts to a rare time in a Japanese person's life when relaxation and some measure of choice are permitted. In effect, even at the most prestigion institutions, attending a Japanese university is a four-year vacation.

The expectation that Japanese college freshmen will suddenly become in fused with intellectual vigor also reveals a failure to grasp the underlying Japanese assumptions about the cognitive and psychological development in individuals. These assumptions are, in effect, the undercurrents that inform Japanese education from junior high onward; they are at least as powerful as the economic and pedagogical forces noted earlier. Students are not asked to express their opinions in writing because it is assumed that they have no right to an opinion. They are koohai, or subordinates, in the complex hierarchy of

Japanese society and must defer to their *sempai*, their seniors, whose authority derives largely from the fact that they are simply older. In Japan, one earns the right to an opinion slowly, literally over decades during which one is constantly reminded of his or her subordinate position (Morrone, July 1996).

As Rohlen explains, Japanese students are asked to develop no more than "diligence in the mastery of facts" because "expressive and critical skills generally emerge later and progress gradually throughout adulthood" (245). The Japanese assume that critical judgment cannot be developed in school but will only appear as one is tested by the realities of the workplace over the course of many years of hard-won experience (267–68). By extension, then, it would be absurd (or, as it were, very "un-Japanese") to ask students to express original views or to question the opinion of recognized authorities. Students are unposedly "original" thinking from the opinions of experts.

Not surprisingly, the Japanese university curriculum does not encourage **much independent** writing or critical thinking. The lecture method and classes of forty or more students in most subjects, including foreign languages, remain common, and evaluation turns on the mastery of factual information. American professors in business and social science at my university have told that they devise assignments that cannot be plagiarized—that is, ones that they did not frame assignments in this way, they could expect much of the submitted writing to be reproduced unchanged from published sources.

In contrast to this pragmatic approach, teachers who try to observe such Western conventions as the authorial ownership of words and ideas find themelves at odds with an academic culture that does not value those conventions rery highly. One American colleague, a Harvard-educated sociologist, said that she once tried to explain to a Japanese undergraduate why the student's copying of an article was "inappropriate and did not constitute an original idea or individual research." She reported that "the student showed shame, not because he was 'caught' but because he hadn't realized that his method of doing a research paper was 'flawed.' He acted as if he had done the directions wrong—and this could have reflected badly on me" (Morrone, February 1996). The story illustrates the dilemma Western educators face in the collition of Eastern and Western assumptions about the nature of knowledge and research methodology.

Usually the writing assignments of Japanese undergraduates do not appoach Western levels of university discourse until the fourth year, when students may elect to write a "graduation thesis." At that time they receive some instruction and guidance in the conventions of developing a focused argument and supporting it with documented sources. A metaphor that two of my Japanese colleagues independently used to characterize the prescribed lipanese undergraduate writing process was that of a "patchwork." One of

these colleagues, who earned an EdD in the United States, drew on her experience as both a student and an instructor at Japanese universities to describe the way Japanese undergraduates are asked to write: "Students are supposed to show how well they can understand several books and digest them in a report or a paper. They aren't asked for original ideas or opinions. They are simply asked to show a beautiful patchwork." She noted that "as long as you mention all the books in your bibliography, you can present the ideas from the books as if they were yours, especially if your patchwork is beautiful" (Furuya). The acceptable blurring of distinctions between the students' sources and their own writing suggests that knowledge exists to be appropriated, assimilated, and internalized.

The same assimilative process can be seen in the education of young Japanese in the arts, according to Merry White, a Harvard sociologist specializing in Japanese education. Many Japanese students from elementary school through university attain high degrees of proficiency and creativity in the modern fine arts as well as in the older Japanese arts—traditional folk music, dance, painting, flower-arranging, and martial arts. For each, laborious effort in the "precise imitation of the master" is considered the necessary and only way to excellence (80).

As an illustration, a Japanese colleague recalled that in her study of the *shamisen*, a traditional Japanese stringed instrument, her instructor had exhorted the class to "steal" the teacher's technique, using the previously mentioned verb *nusumu* for "taking someone else's personal property." This kind of "stealing" was officially endorsed as the proper way to learn. My colleague said that she tried to "steal," but that it was difficult. All she could do was "imitate." It might require years of practice before one successfully "steals" the technique to the point of attaining *gei* ("accomplishment in performance") and becomes a "creative artist" with an "original way" (Kinoshita). Such unexpected reversals of Western expectations about creativity and theft—or, if you will, plagiarism—take us once more "through the looking glass."

Japanese Graduate School and Beyond: In-Groups and Shared Intellectual Property

In another reversal of expectations, a certain amount of plagiarism is "not only acceptable but necessary" at the graduate level of Japanese university work. Japanese graduate students are apprenticed to their master professors in what is essentially a life-long relationship between *koohai* and *sempai*, juniors and seniors. According to one colleague, "In the case of a graduate student—teacher relationship, it is not uncommon for the graduate student to produce work for the professor and put the professor's name on it" (Morrone, February 1996).

Westerners might easily misconstrue such a relationship as exploitive and intellectually dishonest. Viewed from a Japanese perspective, however, it is

neither. Membership and participation in a professor's group are voluntary and depend on a process of reciprocal giving and receiving—whatever one receives, one must give back in some form. Very pragmatically, individuals choose to reciprocate as a way of keeping everyone else happy with them. The master professor, for example, imparts information and guidance—gifts that must be reciprocated—and then doles out duties to his subordinates. As a kind of gratitude, they do their work and put his name on it. But as the ideas presumably originated with the master, ascribing the entire work to him is, in a way, acknowledging the source; it is not really plagiarism on the master's part (Morrone, December 1996).

A key to understanding the dynamism of such a group is the Japanese term, *uchi*. The members of a master professor's group all belong to the same *uchi*, or "inner circle": Their relations are governed by a polar tension found in all societies and identified by the Japanese as *uchi* ("inside") and *soto* ("outside"). Takeo Doi, the renowned Japanese psychiatrist and social commentator, explains that *uchi* refers mainly "to the group to which the individual belongs" and should not be confused with the Western notion of individual privacy. "Little value is attributed to the individual's private realm as distinct from the group.... [T]he Western idea of freedom has been slow to take root in Japan" (42).

everyone and no one? closed paternalistic circle, how can there be plagiarism when one's work is orate system of reciprocity for favors bestowed and returned. In such an engreat indeed. Within the secure uchi of a professor's group, however, intelgiri, or "socially contracted interdependence" (Doi, 37-41). There are no bara way that is typically Japanese, uchi arises out of human feeling-most parnever done completely independently and when ideas effectively belong to riers or holding back within the in-group, though between uchi and soto dows members of such quasi-parental in-groups as a professor's circle with "oneness" that is "typically embodied in the parent-child relationship," ennot the repressive, impersonal arrangement that Westerners might imagine. In family shares its personal property for the general good of all, through an elablectual property does not have individual ownership. It is shared, much as a between those on the "inside" and those on the "outside"—the barriers can be ticularly amae ("dependent love" or "indulgent love"), which, according to Doi, dominates all aspects of Japanese social life. *Amae*, an idealized sense of Nonetheless, uchi as represented by a master professor's inner circle is

Broader Cultural Implications of Plagiarism in Japanese Education

One of the great virtues of the Japanese, their prodigious "lust for knowledge" has historically—and paradoxically—laid the Japanese open to charges of intellectual property theft and plagiarism. For centuries, the Japanese have

freely adopted foreign words, writing systems, religions, technology, and social institutions. At times, however, the Japanese proclivity of foreign borrowing goes too far, as in the case of some Japanese professors who effectively plagiarize foreign texts in the process of translating them into Japanese. Despite the generally tolerant view I have taken in this discussion, one could argue that such Japanese academics need to act more responsibly within the global community of scholars and should pay more attention to international copyright law. Nonetheless, even the instances of overzealous "borrowing" hinted at by so many of my informants can be understood in the context of centuries-old practices by which the Japanese have invariably "Japanized" foreign products and ideas, assimilating them into the distinctively Japanese way of doing things.

One can, for example, trace the source of the Japanese entrance examinations to the Confucian civil-service exams of imperial China, devised nearly two thousand years ago to select candidates on the basis of merit rather than social class. Rohlen notes that nearly four hundred years ago, the Japanese selectively imported Confucian thought for the distinctly "moral" purposes of social and educational reform. The Tokugawa rulers sought to organize all of Japanese society in line with the Confucian metaphor of the proper family, "correctly ordered by differences of function and authority, with filial piety the central virtue." Similarly, they hoped to structure education "with the classics as guides and daily conduct in the school as the mirror" (48–49).

Learning in the Confucian schools established in Edo Period Japan was considered properly to be "the process of submitting to and mastering the wisdom of the sages." But the Japanese rejected Confucianism's tradition of theoretical dispute and endorsed instead a single correct way of understanding the Confucian heritage. As Rohlen explains, "Thus, learning was not built on the assumption that knowledge awaits discovery. Truth was known and was contained in the classic tradition. Scholars still discreetly debated their interpretations, but for students there was only right or wrong in learning the meaning and significance of the classics... Independence of thought was not regularly rewarded or encouraged" (49–50).

The Confucian patterns of social and educational institutions established nearly four hundred years ago have persisted into contemporary times. Japanese education at all levels retains not only its debt to the "conserving" tradition of Confucian thought, but also the distinctly Japanese value of deflecting conflict. Knowledge is considered static, something to be mastered through arduous study and preferably memorized, because of the intrinsic moral benefits such discipline imparts. Original thinking should be avoided. As Rohlen observes of modern Japanese education, "What seems unaltered from past to present is the emphasis on a disciplined apprenticeship.... The student is trained first to be a patient, persistent worker, a good listener, one preoccupied with details and correctness of form" (269).

Rohlen's review of the centuries-old currents of Japanese education helps to explain why plagiarism does not make much sense to the Japanese as a moral issue. They have been educated to think of morality in ways that are fundamentally different from the common Western view: that is, it is proper to mistrust or discount one's own opinions; it is good and virtuous to study, memorize, and imitate proper models; and it is necessary to defer one's own judgments to the consensus of the group. Given such views of learning and morality—that students should, as a matter of correctness, defer to the opinions and models provided by received wisdom—the tendency to copy freely from published sources seems only natural. When students are taught that there is a single correct answer to be obtained from an authority above and beyond their own judgment, they can be expected to seek it out.

Toward a Far-East Asian Perspective on Plagiarism

A number of native Japanese academics whom I interviewed downplayed the question of whether Japanese students plagiarize. But when it came to foreign students with whom they had worked at one time, the same academics were much quicker to pass judgment. From several, I heard almost identical remarks: "Those Chinese students, now *they* plagiarize!" One might consider the possibility of national denial and projection at work here, but there may also be, as there clearly is among some Western educators, an unreflective sense that "the way we do things is the single proper way. Other cultures are the ones that are out of line." As Ballard and Clanchy argue in "Assessment by Misconception," and as I have suggested earlier in this essay, "different epistemologies are the bedrock of the different cultures, yet they are so taken for granted, each so assumed to be 'universal' that neither the teachers nor the students can recognize that they are standing on different ground" (21).

Ballard and Clanchy describe the cultural conflicts between the faculty at Australian National University (ANU) (who hold Western rhetorical and epistemological expectations) and the "overseas" students, mainly from China and Southeast Asia who comprise twenty percent of the student body. The situation recalls the dilemma of Western teachers at Japanese universities. For the native English-speaking instructors at ANU who are, in effect, representatives of an "extending" rhetorical culture, "the dominant tendency is to urge students toward an ultimately speculative approach to learning, to encourage them to question, to search for new ways of looking at the world around them." By contrast, for the Asian students from a more "conserving" rhetorical culture, "the traditions of scholarship attest to knowledge as wisdom. It is the student's duty to learn this knowledge, to acquire this wisdom as it is handed on by wise and respected teachers" (Ballard and Clanchy 22–24).

The resulting stereotype of the plagiarizing Asian student arises from this conflict of cultures and leads instructors, often not fully aware of cultural differences, to punish students for doing in writing what they have been trained to do in their home countries. Ballard and Clanchy argue for greater awareness and tolerance, so as to avoid "misconceptions based on fundamentally differing cultural approaches to knowledge, education, and the whole enterprise of assessment" (34).

In a similar spirit, G. B. Deckert, a professor at Hong Kong Baptist College, reviews the research that explains Chinese students' "so-called plagia-ristic tendencies" as a reflection of "established Chinese literary conventions." Deckert concludes, however, in light of his own experience of teaching Hong Kong college freshmen to write research papers, that "most Chinese students overuse source material through an innocent and ingrained habit of giving back information exactly as they find it. They are proverbial rote memorizers or recyclers" (132–33). Deckert, like Ballard and Clanchy, argues that one must consider the differences in "scholarly traditions"—the Western tradition's tendency to honor a person's "divergent thinking," as opposed to the Chinese tradition's emphasis of "close allegiance to a few acknowledged authorities with resulting convergence of perspective and greater social harmony" (Deckert 132).

The Changing Face in the Distant Mirror

Ballard and Clanchy observe that for several decades Robert Kaplan has drawn the attention of applied linguists to the ways that "different cultures" produce "different rhetorical styles." Yet, as the authors lament, "his seminal insights seldom percolate through to academic colleagues working in other disciplines" (20). Teachers, especially of composition and foreign languages, must do more to inform themselves about the cultural differences between themselves and their students—differences that left unexamined can give rise to charges of "plagiarism" and "intellectual dishonesty," when the disagreements usually arise from different theories of knowledge, patterns of discourse, and cultural values. Teachers must also acknowledge the contradictions within their own cultures that, for example, permit instructors to violate copyright laws by photocopying published material for classroom use while becoming exercised, as Deckert writes, "when ESL students, who represent different ideals and educational experiences and who lack confidence in using English, violate Western standards of scholarship" (132).

Gazing "through *and beyond* the looking glass" can help us avoid culturally insensitive labels—"plagiarism" being one. But teachers might also do well to look squarely into the distant mirror that arises during encounters with students from different cultures and discourse traditions. For in that mirror we

may see, possibly for the first time, our own unexamined biases, inconsistencies, double standards, culturally determined preconceptions, misunderstandings, denials and projections—all reflected back at us with unforgiving clarity. Nevertheless, with effort and commitment, we may also see a changing face, a sign of the inner transformation that an active and growing mind is capable of—the defining quality of a good teacher in any culture.

those limitations are of questionable legality. This public anxiety, in turn, reinforces a view that the law must be as it is perceived by allowing false protection notices to stand without direct legal challenge. Such challenge is likely to come only from those with profit motives and a team of lawyers, from corporate holders of copyright, who will challenge only creations sufficiently popular to be profitable or sufficiently incisive to be embarrassing. Since profitability is incorporated into the criteria for determining fair use, such challenges are more likely to be decided in favor of megaholders, creating precedent for arguing subsequent cases involving fair use—and, eventually personal use. Intertextual innovations like the collage rant become increasingly risky.

yond his or her mailbox—in direct contradiction to the constitutional mandate vative work might never get beyond its creator's mind and certainly not beof its most interesting. We have already set the climate of intimidation (Patstripped by law or by intimidation of its best and brightest, at the least, of some terson and Lindberg's "in terrorem effect") such that some of the most innocreative modes of civic and artistic literacy. The legally permissible cultural legacy we leave to our grandchildren and great-grandchildren will have been and less incisive texts. We risk losing the collage rant, one of GenX's most generation's being represented in the cultural canon only by its less appealing subject to litigation. If such litigation or the threat of it succeeds in suppressing GenX texts at home in a postmodern world, then we have acquiesced in a etary status quo. Those texts of the most apparent value, those which gather a following and thus come to the attention of copyright holders, would be most to use copyright for suppressing texts troubling to the economic and proprithe means to use copyright for censorship (Patterson and Lindberg)—that is, into brute fact the warning that copyright extensions of 1976 and later provide tic and critical work to be declared illegal or to be perceived as such, making We have already prepared the ground for a postmodern generation's artis-

Works Cited

Achtert, Walter S., and Joseph Gibaldi. *The MLA Style Manual*. New York: The Modern Language Association, 1985.

Acker, Kathy. The Adult Life of Toulouse Lautrec by Henri Toulouse Lautrec. 1975. In Portrait of an Eye: Three Novels. New York: Pantheon, 1992.

Blood and Guts in High School. New York: Grove, 1978.

"Dead Doll Humility." *Postmodern Culture*. http://jefferson.village.edu/pmc/.

----- Great Expectations New York: Grove, 1989

----- Great Expectations. New York: Grove, 1989

——. My Life My Death by Pier Paolo Pasolini. 1984. In Literal Madness: Three Novels. New York: Grove, 1988.

Pussy, King of the Pirates. New York: Grove, 1996.

Adams, Thomas. "Trademarks." English Today 9 (1987): 34.

Adams, Peter Dow. The HarperCollins Concise Handbook for Writers. New York: HarperCollins, 1994.

Aim Your Dick. Berkeley: n.p., 1994.

Albee, Edward. Lecture at the University of California-Davis, May 27, 1996, reported by Deutsche Presse-Agentur.

Alford, William. To Steal a Book Is an Elegant Offense: Intellectual Property Law in Chinese Civilization. Stanford: Stanford University Press, 1995.

Aoki, Keith. "Adrift in the Intertext." Chicago-Kent Law Review (1993): 805–840.

Arieti, Silvano. *Creativity: The Magic Synthesis*. New York: Basic, 1976. Aristotle. *Rhetoric*. Trans. W. Rhs. Roberts. Cambridge: Harvard/Loeb, 1964.

------. *The Poetics.* Trans. W. Hamilton Fyfe. *XXIII Aristotle.* Loeb Classical Library. Cambridge: Harvard University Press, 1932. 1–118.

Arnold, Matthew. "The Study of Poetry." English Literature and Irish Politics, vol. 9 of The Complete Prose Works of Matthew Arnold. Ed. R. H. Super. Ann Arbor: U. of Michigan, 1973.

Arnstein v. Porter. 154 F.2d 464. 2d Cir. 1946.

Ashton-Jones, Evelyn. "Asking the Right Questions: A Heuristic for Tutors." *The Writing Center Journal* 9.1 (1988): 29–36.

Atwood, F. G. "Manners and Customs of Ye Harvard Studente." Ed. Bernard Bailyn, Donald Fleming, Oscar Handlin, and Stephan Thernstrom. Glimpses of the

Harvard Past. Cambridge: Harvard UP, 1986. [originally published by J. R. Os

Augustine. On Christian Doctrine. Trans. D. W. Robertson. New York: Bobbs-Mer

Bakhtin, M. M. The Dialogic Imagination. Trans. & ed. Michael Holquist and Cary Emerson. Austin: University of Texas Press, 1981.

Ballard, Brigid, and John Clanchy. "Assessment by Misconception: Cultural Influ ences and Intellectual Traditions." Assessing Second Language Writing in Acad emic Contexts. Ed. Liz Hamp-Lyons. Norwood: Aablex, 1991. 19-35.

Baron, Dennis. "Word Law." Verbatim 16.1 (1989): 1-4.

-. Guide to Home Language Repair. Urbana: National Council of Teachers

Barthes, Roland. "Day by Day with Roland Barthes" Ed. Marshall Blonsky. On Sign. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1985.

York: Hill and Wang, 1977. 142-48 . "From Work to Text." Image/Music/Text. Trans. Stephen Heath. New York "The Death of the Author." Image, Music, Text. Trans. Stephen Heath. Net

Bartholomae, David. "The Study of Error." College Composition and Communication Farrar, Straus & Giroux, 1977.

Bartkowski, Frances. Feminist Utopias. Lincoln and London: University of Nebrask

Baudrillard, Jean. La transparence du mal. Essai sur les phénomènes extrêmes, Parts

Bazerman, Charles. Constructing Experience. Carbondale: Southern Illinois UP, 1994

ticle in Science. Madison: U of Wisconsin P, 1988. . Shaping Written Knowledge: The Genre and Activity of the Experimental Ar

Houghton, 1989. The Informed Writer: Using Sources in the Disciplines. 3rd ed. Boston

Behm, Richard. "Ethical Issues in Peer Tutoring: A Defense of Collaborative Learn Beasley, Wm., and E. G. Pulleyblank. Historians of China and Japan. London: Ox ford University Press, 1961.

Benhabib, Seyla. "On Hegel, Women and Irony." Feminist Interpretations and Po ing." The Writing Center Journal 10.1 (1990): 3-12. ical Theory. Ed. Mary Lyndon Shanley and Carole Pateman: University Park

Benoist, Jocelyn. "En guise d'introduction au texte de Fichte" Qu'est-ce qu'un livre (Emmanuel Kant). Paris: Presses Universitaires de France, Coll. "Quadrige." Pennsylvania State University Press, 1991. 129-145.

Berke, Jacqueline. Twenty Questions for the Writer: A Rhetoric with Readings, 3rd ed New York: Harcourt, 1981.

Berkenkotter, Carol, and Thomas N. Huckin. Genre Knowledge in Disciplinary Com spective. Eds. Nancy Roundy Blyer and Charlotte Thralls. Newbury Park: Sage nunication: Cognition/Culture/Power. Hillsdale: Lawrence Erlbaum, 1995 "You Are What You Cite." Professional Communication: The Social Per-

Berlin, James. "Literacy, Pedagogy, and English Studies: Postmodern Connections," In Critical Literacy: Politics, Praxis, and the Postmodern. Ed. Colin Lankshear and Peter L. McLaren. Albany: State U of New York. 247-269

> Bureby, David. "Student Withdraws in Plagiarism Uproar." The National Law Journal May 1983: 4.

abha, Homi. "Of Mimicry and Man: The Ambivalence of Colonial Discourse," $\mathit{Oc} ext{-}$ tober 28. (1984): 125-133.

-. The Location of Culture. London and New York: Routledge, 1994

The Bible. Revised Standard Edition. Cleveland: World Publishing, 1962.

Ills, Robert. "Plagiarism in Law School: Close Resemblance of the Worse Kind?" Santa Clara Law Review 31 (1990): 103-33.

lack's Law Dictionary. 6th ed. St. Paul: West, 1990

lackstone, Sir William. Commentaries on the Laws of England. London, 1765.

Blair, Hugh. Lectures on Rhetoric and Belles-Lettres. The Rhetoric of Blair, Campbell, Rinehart, 1968. and Whately. Ed. James L. Golden and Edward P. J. Corbett. New York: Holt,

Blau, Susan. "Issues in Tutoring Writing: Stories from Our Center." The Writing Lab Newsletter 19.2 (1992): 1-4.

Bloom, Harold. The Anxiety of Influence. NY: Oxford University Press, 1973.

The Bluebook: A Uniform System of Citation. 16th ed. Cambridge, Mass: The Harvard Law Review Assn., 1996.

Bollinger, Dwight. Language: The Loaded Weapon. London: Longman, 1980

Booth, Mark. Letter to the author. November 15, 1992.

Borchard, William. Trademark Basics: A Guide for Business. New York: International Trademark Association, 1995.

Bouygues, Charles. "Yambo Ouologuem, où le silence des canons." Canadian Journal of African Studies 25 (1991): 1–11.

Bowers, Neal. "A Loss for Words: Plagiarism and Silence." American Scholar 63 (1994): 545–555.

Boyle, James. Shamans, Software, & Spleen: Law and the Construction of the Information Society. Cambridge: Harvard University Press, 1997

sider Reading." California Law Review 80.6 (1992): 415-540. "A Theory of Law and Information: Copyright, Spleens, Blackmail, and In-

lectual Property in the Post-Colonial Era. Bellagio, Italy, 8-12 March 1993. Conference on Cultural Agency/Cultural Authority: Politics and Poetics of Intel-. "Alienated Information: The International Political Economy of Authorship."

Brautigan, Richard. Please Plant this Book. San Francisco: n.p., 1968.

Brodkey, Linda. "Modernism and the Scene(s) of Writing." College English 49 (1987): 396-418.

-. Writing in Designated Areas Only. Minneapolis: U Minnesota P, 1996

Brooks, Jeff. "Minimalist Tutoring: Making the Student Do All the Work." Writing Lab Newsletter 15.6 (1991): 1-4.

Bruffee, Kenneth. "Collaborative learning and the Conversation of Mankind." College English 46 (1984): 645-52.

Writing as a Mode of Thinking. Ed. Janice N. Hays et al. Urbana: NCTE, 1983 . Writing and Reading as Collaborative and Social Acts. The Writer's Mind:

thority of Knowledge. Baltimore: Johns Hopkins UP, 1993. . Collaborative Learning: Higher Education, Interdependence, and the Au-. Collaborative Learning: Some Practical Models. College English 34 (1973):

Bruner, Jerome. *Toward a Theory of Instruction*. Cambridge: Belknap of Harvard University Press, 1966.

Brusaw, Charles T., Gerald J. Alred, and Walter E. Olin. *Handbook of Technical Writing*. New York: St. Martin's, 1976.

Buck v. Jewell-La Salle Realty Co. 283 U.S. 191, 1931.

Burke, Kenneth. A Grammar of Motives. 1945. Berkeley: U of California P, 1969

A Rhetoric of Motives. 1950. Berkeley: U of California P, 1969.

Attitudes toward History. 1937. Berkeley: U of California P, 1984.

Buskirk, Martha. "Appropriation Under the Gun." Art in America June 1992: 37.

Butler, Melissa A. "Early Liberal Roots of Feminism: John Lock and the Attack on Patriarchy." *Feminist Interpretations and Political Theory*. Ed. Mary Lyndon Shanley and Carole Pateman. University Park: The Pennsylvania State UP, 1991: 74–94.

Carey, John. The Intellectuals and the Masses: Pride and Prejudice among the Literary Intelligentsia, 1880–1939. New York: St. Martin's, 1992.

Carino, Peter. "Early Writing Centers: Toward a History. *The Writing Center Journal* 15.2 (1995): 103–115.

Central Piedmont Community College. Plagiarism: Statement Three.

Chen Shou. Sanguo zhi. Beijing: Zhonghua shuju, 1959.

Cicero. De Optimo Genere Oratorum. Trans. H. M. Hubbell. Cambridge: Harvard UP/Loeb. 1993, 1949.

......... de Oratore. Cambridge: Harvard/Loeb, 1963.

Clark, Irene Lurkis. "Collaboration and Ethics in Writing Center Pedagogy." *The Writing Center Journal* 9.1 (1988): 3–12.

"Maintaining Chaos in the Writing Center: A Critical Perspective on Writing Center Dogma." The Writing Center Journal 11.1 (1990): 81–95.

———. Taking a Stand: A Guide to the Researched Paper with Readings. New York: HarperCollins, 1992.

Clark, Irene L. and Dave Healy. "Are Writing Centers Ethical?" WPA: Writing Program Administration 20. 1/2 (1996): 81–95.

College Evils. Wrinkle. Vol. 11 (1893–94): 8–9. Michigan Historical Collections. Bentley Historical Library. University of Michigan.

Confucius. Analects. See also, D. C. Lau, Confucius: The Analects. Hong Kong: Chinese University Press, 1979.

Connors, Robert J. Overwork/Underpay: Labor and Status of Composition Teachers since 1880. *Rhetoric Review* 9 (1990): 108–26.

"The Abolition Debate in Composition: A Short History." Composition in the Twenty-First Century: Crisis and Change. Ed. Lynn Z. Bloom, Donald A. Daiker, and Edward M. White. Carbondale: Southern Illinois UP, 1996. 47–63.

Connors, Robert J., and Andrea A. Lunsford. "Frequency of Formal Errors in Current College Writing, or Ma and Pa Kettle Do Research." College Composition and Communication 39 (1988): 395–409.

Conrad, Joseph. Heart of Darkness. NY: Scribner's, 1901.

Cooley, Thomas. The Norton Guide to Writing. New York: Norton, 1992.

Coombe, Rosemary J. "Objects of Property and Subjects of Politics: Intellectual Property Law and Democratic Dialogue." *Texas Law Review.* 69 (1991): 1853–1880.

Cooper, Marilyn. "Really Useful Knowledge: A Cultural Studies Agenda for Writing Centers." *The Writing Center Journal* 14.2 (1994): 97–111.

Copeland, Rita. "The Fortunes of 'Non verbum pro verbo': or, why Jerome is not a Ciceronian." The Medieval Translator. The Theory and Practice of Translation in the Middle Ages. Ed. Roger Ellis. Cambridge: D. S. Brewer, 1989. 15–35.

Copyright Act of Feb. 3, 1831. Ch. 16, Sec. 2, 4 Stat. 436. 1831.

Copyright Act of 1870. Ch. 230, 16 Stat. 212. 1870.

Copyright Act of May 31, 1790. Ch. 15, 1 Stat. 124. 1790.

Copyright Act of 1909. Ch. 320, 35 Stat. 1075. Codified as amended at 17 US Code, Secs. 1–216. 1976.

Copyright Act of 1976, 17 US Code, Secs. 101-914. 1988.

Cozzens, Susan E. Social Control and Multiple Discovery in Science: The Opiate Receptor Case. Albany: State U of New York, 1988.

"What Do Citations Count? The Rhetoric-First Model." Scientometrics 15 (1988): 437–47.

Crews, Frederick, and Sandra Schor. *The Borzoi Handbook for Writers*. New York: Knopf, 1985.

----. The Random House Handbook. 4th ed. New York: Random, 1984.

Cronin, Blaise. The Citation Process: The Roles and Significance of Citations in Scientific Communication. London: Taylor Grahman, 1984.

Cross, Geoffrey. Collaboration and Conflict. Cresskill, N.J.: Hampton Press, 1994.

Crossan, John Dominic. Who Killed Jesus?: Exposing the Roots of Anti-Semitism in the Gospel Story of the Death of Jesus. San Francisco: HarperCollins, 1995. Crowley, Carolyn Hughes. "Focus; College Cribbers... Ethics May Be In, but So Is

Cheating." *The Washington Post* 6 January 1992: C5. Crowley, Sharon. "A Personal Essay on Freshman English." *Pre/Text* 12 (1991): 156–76.

—. The Methodical Memory: Invention in Current-Traditional Rhetoric. Carbondale: Southern Illinois UP, 1990.

"Composition's Ethic of Service, the Universal Requirement, and the Discourse of Student Need." *JAC* 15 (1995): 227–40.

Day-Glo Corporation. How to Use the Trademarks of the Day-Glo Color Corporation. 1987.

de Certeau, Michele. *The Practice of Everyday Life.* Trans. Steven Rendall. Berkeley. Los Angeles, London: Berkeley University Press, 1984.

Deckert, Glenn D. "Perspectives on Plagiarism from ESL Students in Hong Kong."

Journal of Second Language Writing, 2 (1993): 131–148.

De Grazia Margreta "Sanctioning Voice: Onotation Marks the Abolition of Torture

De Grazia, Margreta. "Sanctioning Voice: Quotation Marks, the Abolition of Torture, and the Fifth Amendment." *The Construction of Authorship: Textual Appropriation in Law and Literature*. Eds. Martha Woodmansee and Peter Jaszi. Durham and London: Duke UP, 1994.

Denton, George B. Letter to Fred Newton Scott. 3 March 1910. Fred Newton Scott Papers. Michigan Historical Collections. Bentley Historical Library. University of Michigan.

Derrida, Jacques. Force de loi. Paris: Galilée, 1994.

Dettmar, Kevin J. H. The Illicit Joyce of Postmodernism: Reading Against the Grain. Madison: U of Wisconsin P, 1996.

Dewey, John. Experience and Nature. Chicago: Open Court, 1925.

- Diderot, Denis. Encyclopédie ou dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers. Genève: Pellet, 1777–79.
- Dieckhaus v. Twentieth Century-Fox Film Corp., 54 F. Supp. 425. E.D. Mo. 1944.

 Dihlmann W "Planiarism: Convince for Advanced Students" Past 1 1 100
- Dihlmann, W. "Plagiarism: Copying for Advanced Students." Radiologue 31 (1991): 394–397.
- Dillon, George L. "My Words of an Other." College English 50 (1988): 63-73.
- Doi, Takeo. (Trans. John Bester.) *The Anatomy of Dependence*. Tokyo: Kodansha International. 1981.
- Dornan, Edward A., and Charles W. Dawe. *The Brief English Handbook*. 2nd ed Boston: Little, Brown 1987.
- Drew, Elizabeth. T. S. Eliot: The Design of His Poetry. NY: Scribner's 1949.
- Drum, Alice. "Responding to Plagiarism." *College Composition and Communication* 37 (1986): 241–43.
- Du Bellay, Joachim. Ladeffence et illustration de la langue francoyse. Ed. Louis Terreaux. Paris: Bordas, 1972.
- Ede, Lisa. "Writing as a Social Process: A Theoretical Foundation for Writing Centers?" *The Writing Center Journal* 9.2 (1989): 3–13.
- Ede, Lisa, and Andrea Lunsford. Singular Texts/Plural Authors: Perspectives on Collaborative Writing. Carbondale: Southern Illinois UP, 1990.
- Edelman, Bernard *La propriété littéraire et artistique*. Paris: Presses Universitaires de France, Coll. "Que sais-je?," 1989.
- Edelman, Murray. Constructing the Political Spectacle. U Chicago P, 1988.
- Editor and Publisher. New York: Editor and Publisher.
- Edwards, Suzanne. "Tutoring Your Tutors: How to Structure a Tutor-Training Workshop." Writing Lab Newsletter 7.10 (1983): 7–9.
- Eisenstein, Elizabeth. *The Printing Press as an Agent of Change*. 2 vols. Cambridge: Cambridge UP, 1979.
- Eliot, T. S. "Philip Massinger." In Essays on Elizabethan Drama. New York: Harcourt,
 Brace, & World, 1932. 141–61.

 Selected Processoft S. Eliot Ed. Eront Vormonds, Nov. Vol. 17
- Jovanovich, 1975.
- Selected Poems. New York: Harcourt, Brace & World, 1964.
- On Poetry and Poets. New York: Farrar, Straus and Cudahy, 1957.
- Emerson, Ralph Waldo. "Quotation and Originality." In *Letters and Social Aims*, The Centenary Edition of the Complete Works of Ralph Waldo Emerson, vol. 8.

 Boston: Houghton Mifflin, 1904.
- Evarts, R. C. Alice's Adventures in Cambridge. Cambridge: The Harvard Lampoon, 1913.
- Faigley, Lester. Fragments of Rationality: Postmodernity and the Subject of Composition. U Pittsburgh P, 1992.
- Fan Zuyu. Tangjan. Shanghai: Shanghai tushuguan, 1980.
- Fanon, Frantz. Black Skin, White Masks. Trans. C. L. Markmann. London: MacGibbon & Kee, 1986. Trans. of Peau noire, masques blancs, 1952.
- —. The Wretched of the Earth. Trans. Constance Farrington. New York: Grove Press. 1963. Trans. of Les Damnés de la terre, 1961.
- Feist Publications, Inc. v. Rural Tel. Serv. Co. 111 S. Ct. 1282. 1991.

- Fichte, J.G. "Preuve de l'illégitimité de la reproduction des livres, un raisonnement et une parabole." Texte reproduit dans *Qu'est-ce qu'un livre*? (Emmanuel Kant). Paris: Presses Universitaires de France, Coll. "Quadrige," 1995.
- Finn, Michael. "Beware of How You Color It." Writer's Digest June 1995: 57-60.
- Flanagan, Anna. "Experts Agree Plagiarism Hard to Define, Hard to Stop." *The Council Chronicle* 3:3 (1994) National Council of Teachers of English 1, 6.
- Flint, Anthony. "High Tech Blurs Boundaries of Plagiarism: Back on Campus," *The Boston Globe* 26 September 1993: National/Foreign 1.
- Flower, Linda. "Cognition, Context, and Theory Building." College Composition and Communication 40 (1989): 282–311.
- Flower, Linda and John Hayes. "A Cognitive Process Theory of Writing." College Composition and Communication 32 (1981): 365–387.
- Forman, Janis. New Visions of Collaborative Writing. Portsmouth, NH.: Boynton/Cook Pub., 1992.
- Foucault, Michel. "What Is an Author?" The Order of Things. New York: Vintage. 1970.
- ----. "What Is an Author? Textual Strategies: Perspectives in Post-Structuralist Criticism. Ed. Josue V. Harari. Ithaca: Cornell UP, 1979. 141–60.
- "What Is an Author?" Bulletin de la Société française de Philosophie 63.3 (1969): 73–104. Rpt. Language, Countermemory, Practice: Selected Essays and Interviews. Ed. Donald F. Bouchard. Trans. Donald F. Bouchard and Sherry Simon. Ithaca: Cornell UP, 1977. 113–38.
- —. "Qu'est-ce qu'un auteur?" in Bulletin de la Société française de philosophie, Vol. 63, No. 3, 1969, 73 to 104.
- Frank, Jerome. "Mr. Justice Holmes and Non-Euclidean Legal Thinking." Cornell Law Quarterly 17 (1932): 568–603.
- Freedman, Morris. "The Persistence of Plagiarism, the Riddle of Originality." Virginia Quarterly Review 70 (1994): 504–517.
- Freedman, Sarah Warshauer. "Outside-In and Inside-Out: Peer Response Groups in Two Ninth-Grade Classes." Research in the Teaching of English 26 (1992): 71–107.
- Friedman, Ellen G. "A Conversation with Kathy Acker." Review of Contemporary Fiction 9 (Fall 1989).
- "Where Are the Missing Contents? (Post)Modernism, Gender, and the Canon." PMLA 108 (1993): 240–252.
- Friedman, Monroe. "Commercial Influences in Popular Literature: An Empirica Study of Brand Name Usage in American and British Hit Plays in the Postwar Era. Empirical Studies of the Arts 4.1 (1986) 63–77.
- Frisbie, Michael J., Douglas Chickering, Susan S. Frisbie, Arthur W. Hall, Jo Keroes, and Melanie Sperling. The Active Writer. New York: Macmillan, 1982.
- Fruman, Norman. (1976) "Originality, Plagiarism, Forgery, and Romanticism." Centrum 4.1 (1976): 44–49.
- ——. Coleridge, The Damaged Archangel. New York, George Braziller, 1971.
 Funk, Robert and Roy Hoover. "The Search for the Real Jesus: Darwin, Scopes and All That." Five Gospels. NY: Polebridge Press, 1993.

Furuya, Reiko. School of Glabal Business and Economics. Nagoya University of Foreign Studies. Nisshin, Japan. Personal interview (Dryden), 12 Feb. 1996.

Gage, John T. The Shape of Reason: Argumentative Writing in College. New York:
Macmillan, 1987.

Genung, John Franklin. The Working Principles of Rhetoric. Boston: Ginn, 1900.

Gere, Ann Ruggles. "On Imitation." Paper given at the Conference on College Composition and Communication. Atlanta, March 1987.

------. Writing Groups: History, Theory, and Implications. Carbondale: Southern Illinois UP, 1987.

Gere, Anne Ruggles and Ralph S. Stevens. "The Language of Writing Groups: How Oral Response Shapes Revision." *The Acquisition of Written Language: Response and Revision*. Ed. S. W. Freedman. Norwood: Ablex, 1985. 85–105.

Gibson, William. Virtual Light. New York: Bantam, 1993.

Gifford, Don. "Ulysses" Annotated. Berkeley: University of California Press, 1988. Gilbert, G. Nigel. "Referencing as Persuasion." Social Studies of Science 7 (1977):

Gillam, Alice. "Writing Center Ecology: A Bakhtinian Perspective." *The Writing Center Journal.* 11.2 (1991): 3–11.

Gilyard, Keith. Voices of the Self. Detroit: Wayne State UP, 1996.

Giovannangeli, Daniel Écriture et répétition, Paris, Union Générale d'Éditions, 1979.

Gooch, G. P. History and Historians in the Nineteenth Century. London: Longmans Green, 1913.

Goodstein, David. "Travails of Publishing." Rev. of Stealing into Print: Fraud, Plagiarism and Misconduct in Scientific Publishing, by Marcel C. LaFollette. Science 27 Nov. 1992: 1503–04.

Gracia, J. E. "Can There Be Texts Without Historical Authors?" in American Philosophical Quarterly, 31 (1994): 245 to 253.

Grafton, Anthony. New Texts Ancient Worlds. Cambridge, MA: Harvard/Belknap, 1996. Greever, Garland and Easley S. Jones. The Century Collegiate Handbook. New York:

Guinier, Lani. The Tyranny of the Majority: Fundamental Fairness in Representative Democracy. New York: Free Press, 1994.

Guth, Hans P. The Writer's Agenda: The Wadsworth Writer's Guide and Handbook. Belmont: Wadsworth, 1989.

Hacker, Diana. A Writer's Reference. 2nd ed. Boston: St. Martin's, 1992.

Hairston, Maxine. "The Winds of Change: Thomas Kuhn and the Revolution in the Teaching of Writing." College Composition and Communication 33 (1982): 76–88.

Hairston Maxing et al. The South English of the Property of the P

Hairston, Maxine et al. The Scott, Foresman Handbook for Writers. 3rd ed. New York HarperCollins, 1993.

Hall, Donald, and Sven Birkerts. Writing Well. 7th ed. New York: HarperCollins, 1991

Handelman Susan The Slavers of Moses, Albany, State 11 of New York: December 1991

Handelman, Susan. The Slayers of Moses. Albany: State U of New York Press, 1984.

Harkin, Patricia. "The Postdisciplinary Politics of Lore." Contending with Words. Eds. Patricia Harkin and John Schilb. New York: MLA, 1991. 124–38. Harmon, William, and C. Hugh Holman. A Handbook to Literature. Seventh edition.

Upper Saddle River: Prentice Hall, 1996.
Harris, Muriel. "Modeling: A Process Method of Teaching." College English 45 (1983): 74–84.

Hartmann, Geoffry. "Coleridge, the Damaged Archangel." Rev. of Coleridge, The Damaged Archangel, by Norman Fruman. New York Times Book Review 12 Mar. 1976: 7, 32.

Haynes-Burton, Cynthia. "Intellectual (Proper)ty in Writing Centers: Retro Texts and Positive Plagiarism." Writing Center Perspectives. Ed. Bryon Stay, Christina Murphy and Eric H. Hobson. NWCA Press: Maryland, 1995.

Hefferman, James A. W., and John E. Lincoln. Writing: A College Handbook. 4th ed New York: Norton, 1994.

Hegel, W. F. Hegel's Philosophy of Right. Trans. T. M. Knox. London: Oxford UP, 1952 Hill, David J. *The Elements of Rhetoric and Composition*. New York: Sheldon, 1878 Hobbes, Thomas. Leviathan. Ed. C. B. MacPherson. Harmondsworth, England: Pen-

Hoffman v. LeTraunik. 209 F. 375. D.N.Y. 1913.

Hollander, John. *The Figure of Echo: A Mode of Allusion in Milton and After.* Berkeley: University of California Press, 1981.

Holt, Mara. "The Value of Written Peer Criticism." College Composition and Communication 43 (1992): 384–92.

Horowitz, Helen. Campus Life: Undergraduate Cultures from the End of the Eighteenth Century to the Present. Chicago: U of Chicago P, 1987.

Howard, Rebecca Moore. "A Plagiarism Pentimento." Journal of Teaching Writing

(Summer 1993).

——. "Plagiarisms, Authorships, and the Academic Death Penalty." College Eng-

lish 57 (1995): 788–806."The Gendered Plagiarist." Penn State Conference on Rhetoric and Composition, 15 July 1995. Eric document #ED 391 176.

Hughes, Justin. "The Philosophy of Intellectual Property." The Georgetown Law Journal 77 (1988): 287–366.

Hull, Glynda. "The Editing Process in Writing: A Performance Study of More Skilled and Less Skilled College Writers." *Research in the Teaching of English* 21 (1987): 8–29.

Hum, Sue. "On Assimilation and Accommodation Through Literacy: Disciplinary Discourse on the Value of Difference." Unpublished paper presented to the Texas Christian University Symposium on Composition and Rhetoric, Spring 1995. Cited with permission of the author.

Hyde, Douglas, ed. & trans. The Love Songs of Connacht. Shannon: Irish University Press, 1971.

International Trademark Association. Trademarks: The Official Media Guide. 1993. Jameson, Frederic. Postmodernism: or, The Cultural Logic of Late Capitalism.

Durham: Duke UP, 1991. Jacobellis v. Ohio. 378 U.S. 184. 1964.

Jaszi, Peter. "On the Author Effect: Contemporary Copyright and Collective Creativity." The Construction of Authorship: Textual Appropriation in Law and Literature. Ed. Martha Woodmansee and Peter Jaszi. Durham, NC: Duke UP, 1994, 29–56.

——, "Toward a Theory of Copyright: The Metamorphoses of 'Authorship."" Duke Law Journal (1991): 455–502.

- Joyce, James. A Portrait of the Artist as a Young Man. 1916. New York: Viking, 1968 . Finnegans Wake. New York: Viking, 1939.
- -. Ulysses. Ed. Hans Walter Gabler. New York: Random House, 1986.
- Joyner, Michael. The Writing Center Conference and the Textuality of Power." The Writing Center Journal 12.1 (1991): 80–89.
- K. W. (1972) "In Defence of Yambo Ouologuem." West Africa 2875, 21 July
- Kant, Emmanuel Qu'est-ce qu'un livre? Paris; Presses Universitaires de France, Coll
- Keller, Helen. The Story of My Life. New York: Doubleday, 1903, 1954
- Kellogg, Brainerd. Rhetoric. New York: Effingham Maynard, 1889.
- Kelman, Mark. A Guide to Critical Legal Studies. Cambridge: Harvard UP, 1987
- Kendrick, Walter. "The Other Side of Originality." Rev. of Stolen Words: Forays into Book Review 29 Oct. 1989: 13-14. the Origins and Ravages of Plagiarism, by Thomas Mallon. New York Times
- Kennedy, Mary Lynch, and Hadley M. Smith. Academic Writing: Working with Sources across the Curriculum. Englewood Cliffs: Prentice-Hall, 1986.
- Kiley, Mark. Collosians as Pseudepigraphy. Sheffield, England: JSOT Press, 1986.
- Kinoshita, Yumiko. AV Center. Nagoya University of Foreign Studies. Nisshin, Japan Personal interview (Dryden), 7 Feb. 1996.
- Kitler, Friedrich A. Discourse Networks: 1800/1900. Trans. Michael Metteer. Stan ford: Stanford UP, 1990.
- Knoblauch, C. H. "Literacy and the Politics of Education." The Right to Literacy. Ed Andrea Lunsford, Helene Moglen, and James Slevin. NY: Modern Language Association, 1990. 74-80.
- Kolich, Augustus M. "Plagiarism: The Worm of Reason." College English 45 (Febru ary 1983): 141–48.
- Koons v. Rogers, 506 U.S. 934; 113 S. Ct. 365. Cert. denied
- Koyen, Jeff. "Those Darn Zines." FactSheet5 57 (1995): 10.
- Kroll, Barry M. "How College Freshmen View Plagiarism." Written Communication 5 (1988): 203–221.
- position and Communication. Atlanta, March 1987. . "Why Is Plagiarism Wrong?" Paper given at the Conference on College Com-
- Lachs, John "Fichte's Idealism" American Philosophical Quarterly. 9 (1972): 311 . "Is There an Absolute Self?" The Philosophical Forum. (1987-1988): 169
- LaFollette, Marcel. Stealing into Print: Fraud, Plagiarism, and Misconduct in Scien-
- tific Publishing. Berkeley: University of California Press, 1992.
- Larousse, Pierre. Grand dictionnaire universel du XIXème siècle. Paris: Administra-Lannon, John M. The Writing Process: A Concise Rhetoric. 2nd ed. Boston: Little, 1986. tion du Grand dictionnaire universel, 1866–1870. Lunsford, Andrea, and Susan West. "Intellectual Property and Composition Studies
- Mack, Burton. The Lost Gospel: The Book of Q and Christian Origins. NY: Harper-Collins, 1993. College Composition and Communications 47 (1996): 383-411.
- . Who Wrote the New Testament? The Making of Christian Myth. NY: Harper-

"Legal Practice." The Second Draft [The Institute of Legal Writing] 8.2 (1993): 7-8

Lauer, Janice M., Gene Montague, Andrea Lunsford, and Janet Emig. Four Worlds of

Writing. New York: Harper and Row, 1981.

Latour, Bruno. Science in Action: How to Follow Scientists and Engineers through So-

ciety. Cambridge: Harvard UP, 1987.

- LeFevre, Karen Burke. Invention as a Social Act. Carbondale: Southern Illinois
- Le Guin, Ursula. The Dispossessed: An Ambiguous Utopia. New York: Harper
- Leggett, Glenn C., David Mead, and Melinda G. Kramer. Prentice Hall Handbook for Writers. 11th ed. Englewood Cliffs: Prentice Hall, 1991.
- Lester, James D. Writing Research Papers: A Complete Guide. 7th ed. New York:
- Li Tao. Xu Zizhi tongjian changbian. Beijing: Zhonghua shuju, 1957. Levi-Strauss, Claude. The Savage Mind. Chicago: University of Chicago Press, 1966.
- Lindey, Alexander. Plagiarism and Originality. New York: Harper, 1952.
- Locke, John. The Second Treatise of Government. Ed. Thomas P. Peardon. Indianapolis: Bobbs-Merrill, 1952.
- Cambridge UP, 1967. Two Treatises of Government. Ed. Peter Laslett. 2nd ed. Cambridge, England:
- Logie, John. The Author('s) Proper(ty): Rhetoric, Literature, and Constructions of Authorship. Dissertation underway at Penn State University. Contact Logic at <antrobus@ripco.com>.
- Lomer, Gerhard R., and Margaret Ashmun. The Study and Practice of Writing English. Boston: Houghton Mifflin, 1917.
- Longinus. On the Sublime. Trans. W. Hamilton Fyfe. XXIII Aristotle. Loeb Classical Library. Cambridge: Harvard UP, 1932. 119-254.
- Lotringer, Sylvère. "Devoured by Myths." In Hannibal Lecter, My Father, by Kathy Acker. New York: Semiotext(e), 1991.
- Lu, Min-Zhan. "Professing Multiculturalism: the Politics of Style in the Contact Zone." College Composition and Communication 45:4 (1994): 442-58.
- Lunsford, Andrea. "Collaboration, Control, and the Idea of a Writing Center." The Writing Center Journal 12.1 (1991): 3–10.
- position Studies?" Composition the the Twenty-First Century: Crisis and Change. Ed. Lynn Z. Bloom, Donald A. Daiker, and Edward M. White. Carbon--. "Intellectual Property in an Age of Information: What Is at Stake for Com-
- Lunsford, Andrea A., and Lisa Ede. "Collaborative Authorship and the Teaching of erature. Ed. Martha Woodmansee and Peter Jaszi. Durham: Duke UP, 1994. Writing." The Construction of Authorship: Textual Appropriation in Law and Litdale: Southern Illinois UP, 1996. 261-272.
- bondale: Southern Illinois UP, 1990. Singular Texts/Plural Authors: Perspectives on Collaborative Writing, Car-
- Lunsford, Andrea, and Robert Connors. The St. Martin's Handbook. New York: St Martin's, 1989.
- Lyotard, Jean-François Dérive à partir de Marx et de Freud, Paris: Galilée, 1994.

- Maimon, Elaine P., Gerald L. Belcher, Gail W. Hearn, Barbara F. Nodine, and Finbarr W. O'Connor. *Readings in the Arts and Sciences*. Boston: Little, Brown, 1984.
- Mallon, Thomas. Stolen Words: Forays into the Origins and Ravages of Plagiarism New York: Ticknor & Fields, 1989.
- Marius, Richard, and Harvey S. Wiener. *The McGraw-Hill College Handbook*. 3rd ed New York: McGraw-Hill, 1991.
- Marr, John. "Present and Accounted For." FactSheet5 58 (1995): 8-9.
- Marvin, Barbara. "Everything You Wanted to Know About Plagiarism But Were Afraid to Ask." Unpublished research paper, The American University, 1994.
- Mattel, Inc. Letter to Hey There, Barbie Girl! 7 April 1995. Matthews. Peter Marphology 2nd ed Cambridge: Cambridge 110 11
- Mauthews, Peter. Morphology. 2nd ed. Cambridge: Cambridge UP, 1991.
- Mawdsley, Ralph. "Plagiarism in Higher Education." Journal of College and University Law 12 (1986): 65–92.
- -----. Legal Aspects of Plagiarism. National Organization on Legal Problems, 1985. McCracken, Ellen. "Metaplagiarism and the Critic's Role as Detective: Ricardo Piglia's Reinvention of Roberto Arlt." PMLA 106 (1991): 1071–82.
- McGill, Meredith. "The Matter of the Text: Commerce, Print Culture, and the Authority of the State in American Copyright Law." *American Literary History* 9.1 (1997): 21–59.
- McCuen, Jo Ray, and Anthony C. Winkler. Rewriting Writing: A Rhetoric. New York: Harcourt, 1987.
- McLeod, Susan H. "Responding to Plagiarism: The Role of the WPA." WPA: Writing Program Administration 15 (1992): 7–16.
- Meinecke, Friedrich. "Values and Causalities in History," in Stern, Fritz, *The Varieties of History* New York: Vintage Books, 1956.

 Memering Dean The Branding Hall Could be a considered from the Bran
- Memering, Dean. The Prentice Hall Guide to Research Writing. 2nd ed. Englewood Cliffs: Prentice Hall, 1989.
- Merton, Robert K. On the Shoulders of Giants. New York: Harcourt, 1965.
- Mervis, Jeffrey. "Don't Steal This Book." Rev. of Stealing into Print: Fraud, Plagiarism, and Misconduct in Scientific Publishing, by Marcel LaFollette. Nature 29 Oct. 1992: 787.
- Meyer, Emily, and Louise Z. Smith. The Practical Tutor. New York: Oxford, 1987.

 Miller, Christopher. Blank Darkness: Africanist Discourse in Franch Chicago and
- Miller, Christopher. Blank Darkness: Africanist Discourse in French. Chicago and London: U of Chicago P, 1985.
- Miller, Keith D. "Composing Martin Luther King, Jr." PMLA 105 (1990): 70-82.
- "Martin Luther King, Jr., and the Black Folk Pulpit." *Journal of American History* 78 (1991): 120–23.
- "Martin Luther King, Jr., Borrows a Revolution: Argument, Audience, and Implications of a Secondhand Universe." *College English* 48 (1986): 249–65.
- "Martin Luther King, Jr., and the Issue of Plagiarism." Conference on College Composition and Communication. Cincinnati, 19 March 1992.
 "Redefining Plagiarism: Martin Luther Viscolar Indianation of Conference on College Composition and Communication."
- "Redefining Plagiarism: Martin Luther King's Use of an Oral Tradition." Chronicle of Higher Education 20 January 1993: A60.

 —. Voice of Deliverance: The Language of Martin Luther King, Jr. and Its Sources. New York: Free Press, 1992.
- Miller, Keith D., and Elizabeth A. Vander Lei. "Collaboration, Collaborative Communities, and Black Folk Culture." *The Right to Literacy.* Ed. Andrea A. Lunsford, Helene Moglen, and James Slevin. New York: MLA, 1990.

- Miller, Susan. "The Death of the Teacher." Composition Forum 6.2 (1995): 42-52.
- ----. Rescuing the Subject. Carbondale: Southern Illinois UP, 1989.
- ——. Textual Carnivals: The Politics of Composition. Carbondale: Southern Illinois UP, 1991.
- Miner, Earl. Comparative Poetics: An Intercultural Essay on Theories of Literature Princeton: Princeton UP, 1990.
- Moody, Patricia A. Writing Today: A Rhetoric and Handbook. Englewood Cliffs: Prentice-Hall, 1981.
- Morrone, Michelle Henault. School of Global Business and Economics, Nagoya University of Foreign Studies. Nisshin, Japan. Personal interview (Dryden), 16 Feb. 1996.
- ——. 1 July 1996.
- —. 5 Dec. 1996.
- Mortier, Roland. Originalité. Une nouvelle esthétique au siècle des lumières. Geneva: Droz, 1982.
- Morton v. Raphael. 79 N.E.2d 522. Ill. App. Ct. 1948.
- Murphy, Richard. "Anorexia: The Cheating Disorder." College English 52 (1990): 898–903.
- Murray, Donald M. Write to Learn. 3rd ed. Fort Worth: Holt, Rhinehart and Winston, 1990.
- Naipaul, V. S. The Mimic Men. London: André Deutsch, 1967.
- Neff, Julie. Learning Disabilities and the Writing Center. Intersections: Theory-Practice in the Writing Center. Eds. Joan Mullin and Ray Wallace. Urbana: NCTE, 1994. 81–95.
- Nehamas, Alexander "What an Author Is" *Journal of Philosophy*, Vol. LXXXIII, No 11, November 1986, 685 à 691.
- Newcomer, Alphonso. Elements of Rhetoric. New York: Holt, 1898.
- Nietzsche, Friedrich. "On the Problem of Translation." Trans. Peter Mallenhauer. From *Die Fröhliche Wissenschaft*. 1882. *Theories of Translation: An anthology of Essays from Dryden to Derrida*. Ed. R. Schulte and J. Biguenet. Chicago and London: U of Chicago P, 1992. 68–70.
- Nodier, Charles. Questions de littérature légale. Paris: Crapelet, 1828
- Nord, James. Nanzan University. Nagoya, Japan. E-mail to the author (Dryden), 14 Feb. 1996.
- Norris, Frank. Excerpt from *The Wave*. Reprinted in *The Origins of Literary Studies in America*. Ed. Gerald Graff and Michael Warner. New York: Routledge, 1989. 134. North, Stephen M. "The Idea of a Writing Center." *College English* 46 (1984): 433–446.
- Northwestern University. Some Notes on Plagiarism and How to Avoid It.

 Nystrand, Martin, and Deborah Brandt. Response to Writing as a Context for Learning to Write. Writing and Response: Theory, Practice, and Research. Ed. Chris
- Anson. Urbana: NCTE, 1989. 209–30.

 Nystrand, Martin, Stuart Greene, and Jeffrey Wiemelt. "Where Did Composition Studies Come From? An Intellectual History." Written Communication 10 267–333.

O'Keefe, Steve. "Shut Up and Write." FactSheet5 54 (1995): 115

- Oathout, John. Trademarks: A Guide to the Selection, Administration and Protection of Trademarks in Modern Business Practice. New York: Charles Scribner's Sons, 1981.
- Olivier, Lawrence. Michel Foucault. Penser au temps du nihilisme. Montréal: Liber, 1995.

Works Cited

Ouologuem, Yambo. Le Devoir de violence. Paris: Seuil, 1968. Trans. as Bound to Violence. Trans. Ralph Manheim. New York, 1971.

The Oxford English Dictionary. 2nd ed. Oxford: Clarendon Press, 1989.
Packer Nancy Huddleston and Liba Timmon William W. J. P. 1.

Packer, Nancy Huddleston, and John Timpane. Writing Worth Reading: A Practical Guide and Handbook. 2nd ed. New York: Bedford, 1989.

Papay-Carder, Debbie. "Plagiarism in Legal Scholarship." Toledo Law Review 15 (1983): 233-271.

Patterson, Lyman Ray. Copyright in Historical Perspective. Nashville: Vanderbilt. 1968.

Patterson, Lyman Ray, and Stanley W. Lindberg. The Nature of Copyright: A Law of Users' Rights. Athens: U of Georgia P, 1991.

Pattison, Robert. On Literacy. New York: Oxford UP, 1976.

Patton, Warren. An Author's Guide to the Copyright Law. Lexington: Lexington Books, 1980.

Pearsall, Thomas E., and Donald H. Cunningham. The Fundamentals of Good Writing. New York: Macmillan, 1988.

Pemberton, Michael. "Writing Center Ethics: Questioning Our Own Existence." The Writing Lab Newsletter. 19.5 (1995): 8–9.

"Writing Center Ethics: Teaching, Learning and Problem Solving." The Writ-

ing Lab Newsletter 19.8 (1995): 15–16.

"Writing Center Ethics: Ignorance and the Unethical Writing Center." The Writing Lab Newsletter 19.6 (1995): 13–14.

Perl, Sondra. "Understanding Composing." College Composition and Communication 31 (1980): 363–369.

Petronius. Satyricon and the Fragments. Harmondsworth: Penguin, 1969.

Piercy, Marge. He, She and It. New York: A. A. Knopf, 1991.

"Plagiarism in the Classroom: Readers Explain How They Define It and How They Deal With It." *The Council Chronicle* June 1994: 14–15.

Pope, Alexander. "The Dunciad." *Pope: Poetical Works*. Ed. Herbert Davis. London: Oxford UP, 1966. 470-619.

Pore, Jerod. "Notes from the Tropics." FactSheet5 57 (1995): 6-7.

Porter, James E. Intertextuality and the Discourse Community. Composition in Foun Keys. Ed Mark Wiley, Barbara Gleason, and Louise Wetherbee Phelps. Mountain View: Mayfield, 1996.

Posner, Richard. "What Has Pragmatism to Offer Law?" S. Cal. Law Review 63 (1990): 1653-70.

Pratt, Mary Louise. "Arts of the Contact Zone." *Profession 91*. New York: MLA 1991. 33–40.

Price, Derek de Solla. Little Science, Big Science. New York: Columbia UP, 1963. "Property." Black's Law Dictionary. 6th ed. St. Paul: West, 1990.

Quackenbos, John Duncan. Practical Rhetoric. New York: American Book, 1896.Quérard, Joseph-Marie. Supercheries littéraires dévoilées. Vol. 1. Paris: G.-P. Maisonneuve et Larose, 1964.

Randall, Marilyn. "Appropriate(d) Discourse: Plagiarism and Decolonization." *New Literary History* 22 (1991): 525–41.

Reinking, James A., and Andrew W. Hart. Strategies for Successful Writing: A Rhetoric, Reader, and Handbook. 2nd ed. Englewood Cliffs: Prentice Hall, 1989.

Ricks, Christopher. "The Moral Imbecility of a Would-Be Wunderkind." Rev. of Coleridge, The Damaged Archangel, by Norman Fruman. Saturday Review 15 Jan 1972: 31–33, 49.

Robbins, Harold. The Pirate. 1974. New York: Pocket Books, 1975.

Rochelle, Larry. "The ABC's of Writing Centers." The Writing Lab Newsletter September 1981: 7–9.

Rogers v. Koons, 960 F.2d 301; 1992 U.S. App. p. 304.

Rohlen, Thomas P. *Japan's High Schools*. Berkeley and Los Angeles, CA: U of California P, 1983.

Ronsard, Pierre de. Odes. Ed. C. Guerin. Paris: Editions de Cèdre, 1952.

Rose, Mark. Authors and Owners: The Invention of Copyright. Cambridge: Harvard UP, 1993.

—. The Author as Proprietor: *Donaldson v. Becket* and the Genealogy of Modern Authorship. *Representations* 23 (Summer 1988): 51–85.

Rose, Mike. Lives on the Boundary. NY: Penguin, 1989.

Rose, Shirley K. "Citation Rituals in Academic Cultures." Issues in Writing 6 (1993): 24–37.

"What's Love Got to Do with It? Scholarly Citation Practices as Courtship Rituals." *Journal of Language and Learning Across the Disciplines* 1.3 (August 1996): 34–48.

Rose, Shirley K, William Reed, and Nancy Faye Johnson. "Community Discourse and Discourse Communities: A Grammar, a Rhetoric, and a Symbolic of Scholarly Citations." Unpublished manuscript.

Rousseau, Jean Jacques. *The Social Contract and Discourses*. Trans. G. D. H. Cole New York: Dutton, 1950.

Roy, David. "How to Read the Chin Ping Mei." How to Read the Chinese Novel Princeton: Ed. David Rolston. Princeton University Press, 1990.

Royster, Jacqueline Jones. "When the First Voice You Hear Is Not Your Own." College Composition and Communication 47 (1996): 29–40.

Rucker, Randy, R. U. Sirius, and Queen Mu. Mondo 2000: A User's Guide to the New Edge. New York: HarperCollins, 1992.

Rushkoff, Douglas. Ed. The GenX Reader. New York: Ballantine, 1994.

Russell, David R. "Romantics on Writing: Liberal Culture and the Abolition of Composition Courses." *Rhetoric Review* 6 (1988): 132–48.

Ryan, Leigh. *The Bedford Guide for Writing Tutors*. Boston: Bedford Books of St Martin's Press, 1994.

Said, Edward. Culture and Imperialism. New York: Vintage Books, 1994

-----. The World, the Text and the Critic. Cambridge: Harvard UP, 1983

Samuelson, Pamela. "The Copyright Grab." Wired 4.01 (Jan. 1996): 134+.

"Writing as a Technology." Confernce on Cultural Agency/Cultural Author ity: Politics and Poetics of Intellectual Property in the Post-Colonial Era." Bella gio, Italy, 8–12 March 1993.

Schiffhorst, Gerald J., and John F. Schell. *The Short Handbook for Writers*. New York McGraw-Hill, 1991.

Schlag, Pierre. "Normative and Nowhere to Go." Stanford Law Review 43 (1990) 167–91.

Scholes, Robert. Protocols of Reading. New Haven: Yale University Press, 1989.

Schwartz-Bart, André. "Letter to Paul Flamand." Research in African Literatures

Schwegler, Robert A. "Dichotomies: Composition vs. Rhetoric." "In New Rhetoric National Council of Writing Program Administrators. 19.3 (1995): 12-15. Writing Program Administrators." Ed. Linda Shamoon. WPA: The Journal of the Courses in Writing Programs: A Report from a Conference for New England

Scollon, Ron. "Plagiarism and Ideology: Identity in Intercultural Discourse." Language in Society 24 (1995): 1-28.

Scott, Fred Newton, and Joseph Villiers Denney. Composition-Rhetoric. Boston: Allyn and Bacon, 1897

Sellin, Eric. "The Unknown Voice of Yambo Ouologuem." Yale French Studies 53 (1976): 137–62.

Seltzer, Leon E. Exemptions and Fair Use in Copyright. Cambridge, MA: Harvard U

Senghor, Léopold. Liberté I, Négritude et Humanisme. Paris: Seuil, 1964

Shakespeare, William. A Midsummer Night's Dream. Ed. R. A. Foakes. Cambridge, England: Cambridge UP, 1984.

Shamoon, Linda K., and Deborah H. Burns. "A Critique of Pure Tutoring." The Writ ing Center Journal 15.2 (1995): 134-51.

Sharples, Mike. Computer-supported Collaborative Writing. London: Springer-Ver-

Shaughnessy, Mina P. Errors and Expectations: A Guide for the Teacher of Basic Write ing. New York: Oxford UP, 1977.

Shelley, Mary. Author's Introduction. Frankenstein. By Shelley. New York: Bantam Sheldon v. Metro-Goldwyn Pictures Corp. 81 F.2d 49. 2d Cir. Cert. denied, 298 U.S

Shields, Carol. Small Ceremonies. New York: Penguin Books, 1996

Shilts, Randy. And the Band Played On: Politics, People, and the AIDS Epidemic. NY. Penguin, 1987.

Sima Guang. Zizhi tongjian. Beijing: Zhonghua shuju, 1956

Singer, Joseph W. "The Player and the Cards: Nihilism and Legal Theory." Yale Law Journal 94 (1984) 1-70.

Sirico, Louis, J., Jr. "A Primer on Plagiarism." Northern Kentucky Law Journal 16

Skom, Edith. "Plagiarism: Quite a Rather Bad Little Crime." American Association of Higher Education Bulletin (October 1986): 3-7.

Slonczewski, Joan. A Door into Ocean. New York: Avon Books, 1986

Small, Henry G. "Cited Documents as Concept Symbols." Social Studies of Science 8 (1978): 327–40.

Smitherman, Geneva. "'God Don't Never Change': Black English from a Black Per Smith, Frank H. "Co-Education: A Story." The Inlander 5 (1894-95): 197-203. Michi spective." College English 34 (1973): 828-33. gan Historical Collections. Bentley Historical Library. University of Michigan.

"Something New Out of Africa?" Times Literary Supplement 5 May 1972: 525

Sommers, Nancy. "Revision Strategies of Student Writers and Experienced Adult Writers." College Composition and Communication 31 (1980): 378–388.

Sorkin, David. "Practicing Plagiarism." Illinois Bar Journal 81 (1993): 487-88.

Spear, Karen. Sharing Writing: Peer Response Groups in English Class. Portsmoutl Boynton/Cook: 1988.

Spenser, Edmund. The Yale Edition of the Shorter Poems of Edmund Spenser. E. William A. Oram. New Haven: Yale University Press, 1989

St. Onge, K. R. The Melancholy Anatomy of Plagiarism. Lanham: University Press

Stallybrass, Peter, and Allon White. The Politics and Poetics of Transgression. Ithac Cornell UP, 1986.

Stanley, Jo. Bold in Her Breeches: Women Pirates Across the Ages. London: Pa

Stewart, Donald C. "Collaborative Learning and Composition: Boon or Bane' Rhetoric Review. 7 (1988): 58-83.

Stewart, Susan. Crimes of Writing: Problems in the Containment of Representation New York: Oxford UP, 1991.

Storm, Beaver and Phlegm-Phlan. Kablooie. Merion Station, PA: n.p., 1994. Stock, Brian. The Printing Press As an Agent of Change. Princeton: Princeton UP, 198

Strong, William. The Copyright Book: A Practical Guide. 4th ed. Cambridge: Ml Stowe, David. "Just Do It." Lingua Franca. (November/December 1995): 32-42.

Sullivan, Paula. Letter to the Editor. Council Chronicle 3.5 (1994): 14.

Sullivan, Patrick. "Do You Object to Tutors Assisting Your Students with Their Wr ing?" The WritingLab Newsletter December 1985: 6-8.

May 1984: 1-2. "The Politics of the Drop-In Writing Center." The Writing Lab Newslett

Swales, John. "Citation Analysis and Discourse Analysis." Applied Linguistics (1986): 39–56.

Swearingen, C. Jan. "Ethos: Imitation, Impersonation, and Voice." Ethos: New Essa in Rhetorical and Critical Theory. Ed. James S. Baumlin and Tita French Baur lin. Dallas: Southern Methodist UP, 1994. 115-148.

Swift, Jonathan. "On Poetry: A Rhapsody." The Complete Poems. Ed. Pat Rogers. Ne Haven: Yale UP, 1983. 522-36.

Temple University. University Statement on Academic Policies and Regulations.

The Citadel. 101 Course Information Sheet. Terez, Angela. "Tricks of the Trade(marks)." Writer's Digest November 1994: 24-2

Thomas, D. M. The White Hotel. Hammondsworth: Penguin, 1981.

Thompson, Thomas C. "'Yes, Sir!' 'No, Sir!' 'No Excuse, Sir!' Working with an Hon Code in a Military Setting." Writing Lab Newsletter 19.5 (1995): 13-14.

Thornton, Weldon. Allusions in "Ulysses." Chapel Hill: University of North Carolin

Tibbetts, A. M., and Charlene Tibbetts. Strategies of Rhetoric with Handbook. 5th e Glenview: Scott, 1987.

Toffler, Alvin. The Third Wave. NY: Morrow, 1980.

Trimbur, John. "Composition Studies: Postmodern or Popular." Into the Field: Sites Composition Studies. Ed. Anne Ruggles Gere. New York: MLA, 1993. 117-32 "Peer Tutoring: A Contradiction in Terms." The Writing Center Journal 7.

291

Trimmer, Joseph F., and James M. McCrimmon. Writing with a Purpose. 9th ed.

Tuo Tuo. Songshi (Song History). Beijing: Zhonghua shuju, 1977.

Ujitani, Eiko. School of Foreign Languages, Department of British and American Studies, Nagoya University of Foreign Studies. Nisshin, Japan. Personal inter-

United States v. Steele. 785 F.2d 743. 9th Cir. 1986.

University of Alabama-Birmingham. Plagiarism Policy. Birmingham: University of

University of Illinois. Statement on Plagiarism. Champagne-Urbana: University of

University of North Carolina-Chapel Hill. The Source: The Resource Handbook for the University of North Carolina-Chapel Hill. Chapel Hill: University of North

-. Staff Manual. Chapel Hill: University of North Carolina, n.d

. Guide to Freshman Composition. Chapel Hill: University of North Car-

Vandendorpe, Christian "Le plagiat entre l'esthétique et le droit." In Le plagiat (sous la direction de Christian Vandendorpe). Ottawa: Les Presses de l'Université d'Ottawa, 1992. 7-15.

Twain, Mark [Samuel Langhorne Clemens]. Adventures of Huckleberry Finn. 1884 Harmondsworth: Penguin, 1966.

Veysey, Laurence R. The Emergence of the American University. Chicago: University of Chicago Press, 1965.

Vygotsky, Lev. Mind in Society: The Development of Higher Psychological Processes Cambridge: Harvard UP, 1978.

Walker, Melissa. Writing Research Papers: A Norton Guide. 2nd ed. New York: Nor-Wagner, Richard. The Authentic Librettos of the Wagner Operas. NY: Crown, 1938.

Wall, Wendy. The Imprint of Gender: Authorship and Publication in the English Re

Waring v. Dunlea. 26 F. Supp. 338. D.N.C. 1939.

Watkins, Mel. "Talk with Ouologuem." New York Times Book Review 7 Mar. 1971:

Watt, William. An American Rhetoric. 5th ed. New York: Holt, 1980.

Webb, R. K. Rev. of Stolen Words: Forays into the Origins and Ravages of Plagia rism, by Thomas Mallon. Academe-Bulletin of the AAUP 76.3 (1990): 70-71.

Webster's Third New International Dictionary of the English Language Un abridged. Springfield: G.&C. Merriam Co., 1961.

Webster's Third New International Dictionary of the English Language Unabridged New York: Simon and Schuster, 1997.

Weiner, Bernard. Achievement Motivation and Attribution Theory. Morristown: Gen eral Learning Press, 1974.

Wells, Dorothy. "An Account of the Complex Causes of Unintentional Plagiarism in College Writing." WPA: Writing Program Administration 16 (1993):

West, Susan. "From Owning to Owning Up: Authorial Rights and Rhetorical Respon sibilities." Unpub. Diss. Ohio State University, 1997. Contact West at <stwest@

Wheelwright, John T. and Frederic J. Stimson. Rollo's Journey to Cambridge Boston 1880. Reprinted in The Harvard Book. Cambridge: Harvard UP, 1959. 72.

Whelan Assocs., Inc. v. Jaslow Dental Lab., Inc. 797 F.2d 1222. 3d Cir. 1986.

Whitaker, Elaine E. "A Pedagogy to Address Plagiarism." College Composition and

White, Howard D., and Katherine W. McCain. "Bibliometrics." Annual Review of In formation Science and Technology 24 (1989): 119-86.

White, Merry. The Japanese Educational Challenge: A Commitment to Children. New York: The Free Press, 1987.

Wilcox, Delos F. "Dishonesty in College Work". The Inlander (University of Michi Wiksell, Wesley. "The Communications Program at Stephens College." College Eng lish 9 (1947): 143-45.

Williams, Patricia. The Alchemy of Race and Rights: Diary of a Law Professor. Cam gan) 3 (1892-93): 189-90.

bridge: Harvard UP, 1991.

Wimsatt, William. The Verbal Icon: Studies in the Meaning of Poetry. Lexington: Uni versity of Kentucky Press, 1954.

Witte, Stephen P. "Topical Structure and Writing Quality: Some Possible Text-Based Winterowd. W. Ross. "A Grammar of Coherence. College English 31 (1970): 828-35 Explanations of Readers' Judgments of Student Writing." Visible Language 17

Wittenberg, Philip. The Protection of Literary Property. Boston: Writer, 1978.

Wolitz, Seth. "L'Art du plagiat, ou une brève défense de Ouologuem." Research in African Literatures 4.1 (1973): 130-34.

Womack, Craig. Personal Communication. April 1996.

Woodmansee, Martha. "The Genius and the Copyright: Economic and Legal Conditions of the Emergence of the Author." Eighteenth Century Studies 17 (1984) 425-63.

ship: Textual Appropriation in Law and Literature. Ed. Martha Woodmansee and Peter Jaszi. Durham: Duke UP, 1994. 15-28. -. On the Author Effect: Recovering Collectivity. The Construction of Author-

York: Columbia UP, 1994. . The Author, Art, and the Market: Rereading the History of Aesthetics. New

Woodmansee, Martha, and Peter Jaszi. "The Law of Texts: Copyright in the Acad

Law and Literature, Eds. Martha Woodmansee and Peter Jaszi. Durham and Lonemy." College English 57 (1995): 769-87. -. "Introduction." The Construction of Authorship: Textual Appropriation in

The Construction of Authorship: Textual Appropriation in Law and Litera-

Wooley, Edwin C., and Franklin W. Scott. College Handbook of Composition. Boston: ture. Durham, NC: Duke University Press, 1994.

Wordsworth, William. "Essay, Supplementary to the Preface." The Prose Works of Oxford: Clarendon Press, 1974. William Wordsworth. Ed. W. J. B. Owen and Jane Worthington Smyser. Vol. 3.

Wenyuange siku quanshu. Taibei: Taiwan shangwu yinshuguan, 1984

Writer's Digest. Cincinnati: F & W Publications.

Young, Edward. Conjectures on Original Composition. 1759. Leeds: Scolar P, 1966.

Conjectures on Original Composition. 1759. New York: Garland, 1970.

Zebroski, James. Thinking Through Theory: Vygotskian Perspectives on the Teaching

Zhu Xi. Yupi Zizhi tongjian gangmu. Siku quanshu zhenben, series 6, Volumes 140-148.

Biographical Notes on Contributors

Lise Buranen is a Lecturer in the English Department at California State University, L. A., where she has taught composition, literature, and writing pedagogy for the past ten years and served as Chair of the Composition Committee for the past three years. She previously taught composition and ESL at two local community colleges. She has presented papers on plagiarism and part-time faculty issues at annual meetings of the Conference on College Composition and Communication.

Deborah H. Burns is Assistant Professor of English and Director of the Writing Center at Merrimack College. She has published articles on writing center theory and practice and has developed a Writing Fellows Program in which advanced undergraduates employ a social-rhetorical approach to discipline-specific tutoring. With six colleagues, she is developing *The Electronic Democracy Project*, a national e-mail writing project.

Shawn M. Clankie is a linguist, language teacher, and freelance writer. He holds a B.A. in French and M.A. in English as a Foreign Language from Southern Illinois University, and an M.Phil. in Linguistics from the University of Cambridge. He is currently a Ph.D. student in Linguistics at the University of Hawaii at Manoa.

Irene L. Clark directed the Writing Center at the University of Southern California for many years and is now codirector of USC's Expository Writing Program. Her publications include articles in *The Journal of Basic Writing*, Teaching English in the Two Year College, College Composition and Communication, WPA: Writing Program Administration, and The Writing Center Journal. She is the author of Writing in the Center: Teaching in a Writing Center Setting and several textbooks concerned with argumentation.

Kevin J. H. Dettmar is Associate Professor of English at Clemson University. He has written widely on topics in modernist and postmodern fiction; his books include *The Illicit Joyce of Postmodernism: Writing Against the Grain*, and, as